

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**VULSOL MS 5500**

strana 1/13

Datum vyhotovení: 26. 02. 2007

verze:1.02

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 36246-33

## 1 IDENTIFIKACE PŘÍPRAVKU, SPOLEČNOSTI/PODNIKU

- 1.1 Identifikace přípravku** VULSOL MS 5500  
**Registrační číslo látky** Nepřiděluje se (nejde o látku).  
**Jiný název/identifikační číslo** N8A
- 1.2 Použití přípravku**  
**Účel použití** Kapalina pro obrábění  
(Fluid for metal work)
- 1.3 Identifikace společnosti/podniku**
- 1.3.1 Identifikace výrobce (mimo ČR)**  
**Jméno nebo obchodní jméno** TOTAL LUBRIFIANTS Le Diamant B  
**Místo podnikání nebo sídlo** 16, rue de la République, 92922 Paris La Défense - France  
**Telefon/Fax/www** +33(0)141354000 / +33(0)141358471 / neuvedeny  
**Telefon pro naléhavé situace:** Neuveden.  
**E-mail osoby odpovědné za bezpečnostní list:**
- 1.3.2 Identifikace distributora (v ČR)**  
**Jméno nebo obchodní jméno** TOTAL ČESKÁ REPUBLIKA spol. s r. o.  
**Místo podnikání nebo sídlo** Kolbenova 5a/882, 190 02 Praha 9  
**Telefon/Fax/www** +420 224 890 580 / +420 224 850 560 /  
[www.total.cz](http://www.total.cz)  
**Telefon pro naléhavé situace:** Neuveden.  
**E-mail osoby odpovědné za bezpečnostní list:** **ing. Lenka Žižková**  
[Bezpecnostni-listy@total.cz](mailto:Bezpecnostni-listy@total.cz)
- 1.4 Telefon pro naléhavé situace při ohrožení života a zdraví v ČR**  
**Nouzové telefonní číslo - nepřetržitě** 224 919 293 nebo 224 915 402  
**Adresa** Toxikologické informační středisko (TIS),  
Klinika nemocí z povolání,  
Na Bojišti 1  
128 08 Praha 2

## 2 IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

- 2.1 Údaje o nebezpečnosti a klasifikace/označování přípravku**  
Nemá charakter nebezpečného přípravku ve smyslu klasifikačních pravidel uvedených ve směrnici 67/548/EHS nebo 1999/45/ES (v ČR podle zákona č. 356/2003 Sb., v platném znění).
- 2.2 Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka**  
Přípravek není klasifikován a označován jako nebezpečný pro zdraví. Komponenty klasifikované/označované jako „C“ a „Xn“ jsou obsaženy pod hranicí, od které je nutno i přípravek označit těmito symboly. (Konvenční výpočtové metody podle vyhlášky č. 232/2004 Sb. v platném znění.) Přípravek může být zdravý škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití; může dráždit oči, dýchací cesty a kůži.
- 2.3 Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí**  
Přípravek není klasifikován ani označován jako nebezpečný pro životní prostředí.



# B E Z P E Č N O S T N Í L I S T

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**VULSOL MS 5500**

strana 2/13

Datum vyhotovení: 26. 02. 2007

verze: 1.02

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 36246-33

**2.4 Nejzávažnější nepříznivé účinky z hlediska fyzikálně – chemických vlastností**  
Přípravek není klasifikován ani označován jako hořlavý nebo oxidující.

**2.5 Nesprávné použití a jiná nebezpečí**  
Použitá kapalina může obsahovat další škodlivé komponenty.

## 3 SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

### 3.1 Chemická charakteristika přípravku

Přípravek je směs aminů a organických kyselin s aditivy. Obsahuje nebezpečné látky ve smyslu kritérií zákona č. 356/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů. (V podrobnostech odst. 3.2)

### 3.2 Nebezpečné látky a látky, pro které je stanoven expoziční limit Společenství pro pracovní prostředí (viz odstavec 15.3.1)

<u>Chemický název</u>	<u>Identifikační čísla</u> CAS ES Index. Číslo Registrační	<u>Koncentrace</u> (obsah %)	<u>Klasifikace</u> <u>povinná</u>	<u>Označování</u> Symbol nebezpečnosti R-věty S-věty (nepovinné)
(Ethylendioxy) dimethanol	3586-55-8 222-720-6 nepřiděleno nepřiděleno	< 1	Xn; R22 Xi; R38 R 41	Xn R věty: 22-38-41 S věty:
Jodpropanyl butyl karbamát	55406-53-6 259-627-5 nepřiděleno nepřiděleno	< 0,5	Xn; R20/22 N; R 50	Xn, N R věty: 20/ 22-41-50 S věty: (2)-26-28-36/37/39
2-Aminoethan-1-ol	141-43-5 205-483-3 603-030-00-8 nepřiděleno	< 5	C; R34 Xn; R20/21/22	C R věty: 20/21/22-34 S věty: (1/2)-26-36/37/39-45

Pro aerosol minerálních olejů platí PEL/NPK-P 5 mg.m<sup>-3</sup> a 10 mg.m<sup>-3</sup>.

### 3.3 Další informace

Plná znění R-vět všech komponent přípravku jsou uvedena v položce 16, odstavec 16.1.

## 4 POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

### 4.1 Okamžitá lékařská pomoc

Při obvyklém použití přípravku není okamžitá lékařská pomoc nutná. Požaduje se jen v případě, dosáhnou-li příznaky určitého stupně, podle údajů v odstavcích 4.3 až 4.6; je symptomatická.

### 4.2 Všeobecné pokyny

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu.

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**VULSOL MS 5500**

strana 3/13

Datum vyhotovení: 26. 02. 2007

verze:1.02

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 36246-33

## 4.3 Při nadýchání

### 4.3.1 Příznaky a účinky

Při inhalaci může dojít k dráždění sliznic dýchacích cest.

### 4.3.2 První pomoc

Přerušete expozici a dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte jej prochládnout.

## 4.4 Při styku s kůží

### 4.4.1 Příznaky a účinky

Místně může dráždit kůži (zarudnutí).

### 4.4.2 První pomoc

Odložte kontaminovaný oděv. Umyjte zasažené části pokožky pokud možno teplou vodou a mýdlem a dobře opláchněte. Při známkách silného podráždění (zarudnutí pokožky) nebo došlo-li k poškození pokožky, vyhledejte lékařskou pomoc.

## 4.5 Při zasažení očí

### 4.5.1 Příznaky a účinky

Místně může dráždit oční spojivky (zarudnutí, pálení v očích).

### 4.5.2 První pomoc

Odstraňte kontaktní čočky, pokud je postižený používá. Při otevřených víčkách a nejméně 15 minut vyplachujte – zejména prostory pod víčky - čistou pokud možno vlahou tekoucí vodou. Vyhledejte (odbornou) lékařskou pomoc, zejména přetrvává-li bolest, nebo zarudnutí očí.

## 4.6 Při požití

### 4.6.1 Příznaky a účinky

Může vyvolat podráždění zažívacího traktu provázené bolestmi břicha, nevolností a průjmem.

### 4.6.2 První pomoc

Postiženého uklidněte a umístěte v teple. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí a nemá-li křeče); nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte štítek popř. obal přípravku nebo tento bezpečnostní list.

## 4.7 Speciální prostředky k zabezpečení specifického a okamžitého ošetření

Specifické prostředky nejsou nutné.

## 5 OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

### 5.1 Vhodná hasiva

Pěna, prášek, oxid uhličitý.

### 5.2 Nevhodná hasiva ( i ta, která nesmějí být použita z bezpečnostních důvodů)

Vodní proud; je možno jej použít pouze k chlazení přípravků v blízkosti požáru.

### 5.3 Zvláštní nebezpečí způsobená expozicí látky/přípravku, produktům hoření, vznikajícím plynům

Při požáru vzniká kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého, oxidů síry a výjimečně i sirovodíku. Nevdechujte zplodiny požáru. Zbytky po požáru a kontaminovaná hasící kapalina se zneškodňují podle místně platných předpisů. Uzavřené nádoby s přípravkem odstraňte, pokud možno, z blízkosti požáru anebo je chlaďte vodou.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**VULSOL MS 5500**

strana 4/13

Datum vyhotovení: 26. 02. 2007

verze: 1.02

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 36246-33

**5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče**  
Při požáru použijte vhodnou ochranu dýchadel (izolační přístroj), popř. celotělovou ochranu.

## 6 OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

### 6.1 Preventivní opatření na ochranu osob

Zabraňte kontaktu s očima. Nevdechujte plyny/aerosol. Při rozlití přípravku je nebezpečí uklouznutí. Používejte vhodné osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte event. podle pokynů, obsažených v položkách 7 a 8.

### 6.2 Preventivní opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte širokému rozlití přípravku (např. univerzálními nebo chemickými sorpčními ponožkami) a zejména kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo podzemních vod a kanalizace. Při úniku velkých množství přípravku a zejména při vniknutí takového množství do kanalizace nebo vodotečí, informujte hasiče, policii nebo jiný místně kompetentní (vodohospodářský) orgán, popř. odbor životního prostředí krajského úřadu. Event. postupujte podle pokynů, obsažených v položce 13.

### 6.3 Metody čištění a zneškodňování

Doporučuje se přípravek pokrýt vhodným materiálem absorbujícím kapalinu (podle množství uniklého přípravku např. univerzálním sypkým sorbentem na chemikálie nebo univerzální utěrkou na chemikálie, pískem, křemelinou, zeminou a jinými vhodnými absorpčními materiály). Sebraný materiál shromážděte v dobře uzavřených nádobách a zneškodněte jej v souladu s místně platnými předpisy – viz položka 13. Po odstranění uniklého přípravku umyjte asanované (kontaminované) plochy velkým množstvím vody popř. vhodného čistícího prostředku. Nepoužívejte rozpouštědel nebo ředidel.

## 7 ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

### 7.1 Zacházení

#### 7.1.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Zabraňte kontaktu s očima; zabraňte tvorbě aerosolů. Nevdechujte aerosol, dým, mlhu. Používejte vhodné osobní ochranné pracovní prostředky. Dodržuje základní hygienická a bezpečnostní pravidla pro práci. Pracujte v souladu s návodem k použití; při jeho dodržování nejsou zvláštní ochranná opatření nutná.

#### 7.1.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Při obvyklém použití odpadá. V případě havárie viz položka 6.

#### 7.1.3 Zvláštní požadavky včetně zakázaných nebo doporučených postupů při nakládání s látkou/přípravkem

Přípravek uchovávejte v těsně uzavřených nádobách mimo zdroje zahřátí, jiskření a otevřeného plamene.

### 7.2 Skladování

#### 7.2.1 Podmínky pro bezpečné skladování

Skladujte pouze v originálním, dobře uzavřeném balení v chladných, suchých a dobře větraných prostorách. Chraňte před teplem, přímým slunečním světlem a před zdroji zapálení.

#### 7.2.2 Nejvyšší přípustné množství přípravku pro dané skladovací prostory

Neuvedeno.

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**VULSOL MS 5500**

strana 5/13

Datum vyhotovení: 26. 02. 2007

verze: 1.02

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 36246-33

## 7.2.3 Požadavky na typ materiálu použitého na obaly nebo nádoby

Jako materiál pro obaly se doporučuje ocel, nerez a polyetylen. Neskladujte spolu s potravinami, nápoji a krmivy. Skladujte mimo dosah dětí.

## 7.2.4 Specifické použití

Odpadá.

## 8 OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

### 8.1 Limitní hodnoty expozice

#### 8.1.1 Expoziční limity v pracovním prostředí

Přípravek obsahuje látku, pro níž jsou stanoveny podle nařízení vlády č. 178/2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů, následující koncentrační limity v pracovním prostředí (PEL, NPK-P):

Chemický název koncentrace	CAS	Přípustný expoziční limit Nejvyšší přípustná	
		PEL [mg.m <sup>-3</sup> ]	NPK-P [mg.m <sup>-3</sup> ]
Oleje minerální – aerosol		5	10

#### 8.1.1.1 Doporučené metody měření látek v pracovním prostředí

Neuvedena.

#### 8.1.2 Hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů (BET)

Chemický název látky	Ukazatel	Limitní hodnoty BET v moči		v krvi
		[mg/g kreatininu]	[mikromol/mmol kreatininu]	
Odpadá.				

#### 8.1.2.1 Doporučené postupy stanovení biologických expozičních testů

Odpadá.

#### 8.1.3 Scénáře expozice

Zpráva o chemické bezpečnosti se nevyžaduje.

### 8.2 Omezování expozice

#### 8.2.1 Kolektivní opatření a technické kontroly

Dodržujte obvyklá základní hygienická opatření při práci. Na stálých pracovištích zajistěte dobré větrání tak, aby nedošlo k překračování PEL (odst. 8.1). Přednost má místní odsávání od místa vzniku plynů a par (aerosolu).

#### 8.2.2 Osobní ochranné pracovní prostředky

##### 8.2.2.1 Ochrana dýchacích orgánů

Při obvyklém (běžném) použití odpadá. Při stálé práci ve špatně větraných prostorách nebo při překročení PEL vhodný filtr např. typu A nebo AX podle ČSN EN 14387:2004 (83 2220) Ochranné prostředky dýchacích orgánů. Protiplynové a kombinované filtry. Požadavky, zkoušení a značení, která byla vydána v říjnu 2004. Typ masky, polomasky apod. se stanoví podle charakteru vykonávané práce. (Popř., jde-li např. o práce související s čištěním nádrží – tanků, izolační dýchací přístroj.)

##### 8.2.2.2 Ochrana rukou

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**VULSOL MS 5500**

strana 6/13

Datum vyhotovení: 26. 02. 2007

verze: 1.02

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 36246-33

Vhodné ochranné rukavice odolné vůči olejům, označené piktogramem pro chemická nebezpečí podle Přílohy C k ČSN EN 420:2004 (83 2300) – Ochranné rukavice. Všeobecné požadavky a metody zkoušení, která byla vydána v červnu 2004, současně s uvedeným kódem podle Přílohy A k ČSN EN 374-1:2004 (83 2310) Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům. Část 1: Terminologie a požadavky na provedení, která byla vydána v květnu 2004. Rukavice musí být zkoušeny podle výše uvedené ČSN EN 420 popř. podle ČSN EN 374-3:2004 (83 2310) Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům. Část 3: Stanovení odolnosti proti permeaci chemikálií, která byla vydána v květnu 2004. Při poškození je třeba rukavice ihned vyměnit. Protože pro tento přípravek nejsou ochranné rukavice, které jsou k dispozici, plně vyzkoušeny, je třeba každý druh ochranných rukavic konzultovat s výrobcem popř. jej před použitím otestovat (přezkoušet).

### 8.2.2.3 Ochrana očí

Za normálních podmínek (při obvyklém použití) odpadá. Při stálé práci a podle charakteru vykonávané práce, zejména při níž může docházet k rozprašování nebo zahřívání přípravku, ochranné brýle se stranicemi/uzavřené brýle/ochranný obličejový štít podle ČSN EN 166:2002 (83 2401) Osobní prostředky k ochraně očí. Základní ustanovení.

### 8.2.2.4 Ochrana kůže (celého těla)

Pracovní (ochranný) oděv. V blízkosti pracoviště se doporučuje instalovat bezpečnostní sprchy a zařízení pro výplach očí podle ČSN EN 15154-1 (83 1901) Bezpečnostní sprchy pro první pomoc. Část 1: Pevně zabudované sprchy pro laboratoře a Část 2: Pevně zabudovaná zařízení pro vypláchnutí očí, které obě byly vydány v dubnu 2007.

### 8.2.3 Omezování expozice životního prostředí

Při obvyklém použití odpadá; zabraňte vniknutí do povrchových vodotečí a do kanalizace.

## 9 FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Obecné informace

Skupenství (při 20°C)/vzhled	Čirá až lehce zamlžená kapalina
Barva	Světle žlutá
Zápach (vůně)	Charakteristický

### 9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Hodnota pH (při 20°C)	9,1
Bod varu / rozmezí bodu varu(°C)	Nenalezeno.
Bod vzplanutí (°C)	> 100
Výbušné vlastnosti	Nenalezeno.
horní mez (% obj.)	Odpadá.
dolní mez (% obj.)	Odpadá.
Oxidační vlastnosti	Nenalezeno.
Tenze par (při 20°C)	Nenalezeno.
Relativní hustota (při 15°C) (kg/m <sup>3</sup> )	1094
Relativní hustota (voda = 1)	Nenalezeno.
Rozpustnost (při 20°C) ve vodě (mg/1ml)	Nerozpustný.
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda	Nenalezeno.
Viskozita (při 20°C)	22,8 mm <sup>2</sup> /s
Hustota par (při 20°C)	Nenalezeno.



**podle nařizení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006**

Název přípravku:

**VULSOL MS 5500**

strana 7/13

Datum vyhotovení: 26. 02. 2007

verze:1.02

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 36246-33

	<b>Sypná hmotnost (kg/m<sup>3</sup>)</b>	Nenalezeno.
	<b>Rychlost odpařování</b>	Nenalezeno.
<b>9.3</b>	<b>Další informace</b>	
	<b>Mísitelnost</b>	Nenalezeno.
	<b>Rozpustnost v tucích(při 20°C)</b>	Nenalezeno.
	<b>Vodivost</b>	Nenalezeno.
	<b>Bod tání / rozmezí bodu tání (°C)</b>	Nenalezeno.
	<b>Třída plynů</b>	Nenalezeno.
	<b>Bod vznícení (°C)</b>	Nenalezeno.
	<b>Obsah aktivního kyslíku</b>	Nenalezeno.
	<b>Obsah organických rozpouštědel</b>	Nenalezeno.
	<b>Obsah celkového organického uhlíku</b>	Nenalezeno.
	<b>Obsah netěkavých látek</b>	Nenalezeno.

## 10 STÁLOST A REAKTIVITA

Za normálního způsobu použití je přípravek stabilní, k rozkladu nedochází.

### 10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Teploty nad bodem vzplanutí; otevřený oheň, statická elektřina..

### 10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat

Silná oxidační činidla, tj. peroxid vodíku, kyselina dusičná, kyselina chloristá, oxid chromový.

### 10.3 Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálního způsobu použití nevznikají. Při požáru vzniká kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhlíčitého a nelze vyloučit vznik dalších nebezpečných plynů a par (viz položka 5).

### 10.4 Další požadavky na stálost a reaktivitu

**Potřeba stabilizátoru v přípravku** Odpadá.

**Možnost nebezpečné exotermní reakce** Odpadá.

**Důsledek změny fyzikálních vlastností pro stabilitu a bezpečnost přípravku** Odpadá.

**Nebezpečné rozkladné produkty při styku přípravku a vodou** Odpadá.

**Možnosti rozkladu přípravku na nestabilní produkty** Odpadá.

## 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

### 11.1 Toxicita přípravku

#### 11.1.1 Akutní toxicita

##### 11.1.1.1 Přípravku

Pro přípravek nejsou žádné relevantní toxikologické údaje k dispozici.

LD<sub>50</sub>, orálně, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>) Údaje nejsou k dispozici.

LD<sub>50</sub>, dermálně, potkan nebo králík (mg.kg<sup>-1</sup>) Údaje nejsou k dispozici.

LC<sub>50</sub>, inhalačně, potkan, pro aerosoly/částice(mg.m<sup>-3</sup> za 4 h) Údaje nejsou k dispozici.

LC<sub>50</sub>, inhalačně, potkan, pro plyny a páry(mg.m<sup>-3</sup> za 4 h) Údaje nejsou k dispozici.

##### 11.1.1.2 Komponent přípravku

#### 11.1.2 Dráždivost (odhad/netestováno)



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**VULSOL MS 5500**

strana 8/13

Datum vyhotovení: 26. 02. 2007

verze: 1.02

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 36246-33

**pro kůži**

Může lehce dráždit.

**pro oči**

**11.1.3 Senzibilizace**

Pro přípravek nestanovena. Není známo, že by přípravek vyvolával senzibilizaci.

**11.1.4 Narkotické účinky**

Nevztahuje se.

**11.1.5 Subchronická - chronická toxicita přípravku (event. jeho komponent)**

Pro přípravek nestanovena.

**11.1.6 Karcinogenita**

Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nejsou klasifikovány jako karcinogeny z hlediska jejich účinku na člověka.

Po opakované kožní aplikaci může dojít k porušení kožního filmu a vyvolat dermatitidu s rizikem dalších alergií.

**11.1.7 Mutagenita**

Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nejsou klasifikovány jako mutageny z hlediska jejich účinku na člověka.

**11.1.8 Toxicita pro reprodukci**

Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nejsou klasifikovány jako toxické z hlediska jejich účinku na reprodukci člověka.

**11.1.9 Toxikokinetika, metabolismus a distribuce komponent přípravku**

Údaje nevyhledávány.

**11.2 Zkušenosti z působení na člověka**

Po opakované kožní aplikaci může dojít k porušení kožního filmu a vyvolat dermatitidu s rizikem dalších alergií.

Může dráždit oči a sliznice. Po požití může vyvolat nevolnost. (Viz položka 4).

**11.3 Další údaje - např. je-li rozpor mezi údaji u jednotlivých látek a skutečným účinkem přípravku (nepovinné)**

Přípravek je hodnocen konvenčními výpočtovými metodami podle vyhl. č. 232/2004 Sb. ve platném znění.

**12 EKOLOGICKÉ INFORMACE**

Pro přípravek nejsou relevantní (experimentální) údaje tohoto charakteru k dispozici.

Přípravek není klasifikován jako nebezpečný pro životní prostředí.

**12.1 Ekotoxicita**

Neuvedena, nepředpokládá se. Za obvyklého způsobu použití nelze očekávat ekologické problémy.

**12.1.1 Akutní toxicita**

**12.1.1.1 Přípravku pro vodní organismy**

LC<sub>50</sub>, 96 hod., ryby (mg.l<sup>-1</sup>) Nestanovena.

EC<sub>50</sub>, 48 hod., dafnie (mg.l<sup>-1</sup>) Nestanovena.

IC<sub>50</sub>, 72 hod., řasy (mg.l<sup>-1</sup>) Nestanovena.





# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**VULSOL MS 5500**

strana 9/13

Datum vyhotovení: 26. 02. 2007

verze: 1.02

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 36246-33

## 12.1.1.2 Komponent přípravku pro vodní organismy

### 12.1.2 Chronická toxicita

#### 12.1.1.3 Přípravku pro vodní organismy

Nestanovena.

#### 12.1.1.4 Komponent přípravku pro vodní organismy

### 12.1.3 Toxicita pro další organismy

Nestanovena.

## 12.2 Mobilita

Podle údajů od výrobce má přípravek potenciál pronikat do půdy a vody.

**Distribuce do složek životního prostředí** Nestanoveno.

**Povrchové napětí** Nestanoveno.

**Absorpce nebo desorpce** Nestanoveno.

## 12.3 Perzistence a rozložitelnost

Neuvedeno.

## 12.4 Bioakumulační potenciál

Neuvedeno.

## 12.5 Výsledky posouzení PBT

Neuvedeno.

## 12.6 Jiné nepříznivé účinky

Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo podzemních vod. Nepřipusťte vniknutí do kanalizace.

## 13 POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ (PŘÍPRAVKU A OBALU)

### 13.1 Možné riziko při odstraňování

Při odstraňování odpadu významné riziko nevzniká.

#### 13.1.1 Způsoby zneškodňování přípravku

Postupuje se podle zákona o odpadech a podle prováděcích předpisů o zneškodňování nebezpečných odpadů na zajištěné skládce pro tyto odpady nebo ve spalovacím zařízení pro nebezpečné odpady, které je pro tento účel schváleno.

#### 13.1.2 Způsoby zneškodňování znečištěného obalu

Obaly jsou – po vyčištění – recyklovatelné. K vyčištění se doporučuje použít vody s přidavkem detergentů.

### 13.2 Doporučené zařazení odpadu podle (vyhlášky č. 381/2001 Sb., v platném znění)

*Poznámka: „Hvězdička“ u katalogového čísla druhu odpadu označuje, že jde o nebezpečný odpad.*

#### 13.2.1 Katalogové číslo druhu odpadu/obalu

12 01 09 \*

15 01 10\*

#### 13.2.2 Název druhu odpadu

Odpadní řezné emulze a roztoky neobsahující halogeny.

Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**VULSOL MS 5500**

strana 10/13

Datum vyhotovení: 26. 02. 2007

verze: 1.02

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 36246-33

## 14 INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Přípravek není nebezpečným zbožím ve smyslu mezinárodních a národních předpisů o přepravě.

### 14.1 Bezpečnostní opatření pro přepravu a převoz obecně

Přípravek přepravujte v běžných krytých čistých dopravních prostředcích chráněných před povětrnostními vlivy, odděleně od nápojů, potravin a krmiv.

### 14.2 Informace o přepravní klasifikaci

#### 14.2.1 Námořní přeprava (IMDG)

Číslo UN	Třída nebezpečnosti	Obalová skupina
Název látky pro přepravu		
Látka znečišťující moře		

#### 14.2.2 Silniční a železniční přeprava (ADR/RID)

Číslo UN	Třída nebezpečnosti	Obalová skupina
Název látky pro přepravu		

#### 14.2.3 Letecká přeprava (ICAO/IATA)

Číslo UN	Třída nebezpečnosti	Obalová skupina
Název látky pro přepravu		

## 15 INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH A O ZNAČENÍ NA ŠTÍTKU

### 15.1 Posouzení chemické bezpečnosti pro látku/přípravek

### 15.2 Značení uvedená na štítku

#### 15.2.1 Klasifikace a označování přípravku

#### 15.2.2 Výstražný symbol/výstražné symboly a písmenné označení Odpadá

#### 15.2.3 Chemický název nebezpečné látky nebo nebezpečných látek ve smyslu §4 odst. 1 písm. c) vyhlášky č. 232/2004 Sb., v platném znění

#### 15.2.4 Standardní věta/věty označující specifickou rizikovost (R-věty) podle § 6 a 8 a příloh č. 2, 5 a 7 vyhlášky č. 232/2004 Sb., v platném znění:

#### 15.2.5 Standardní pokyny pro bezpečné zacházení (S-věty) podle §7 a příloh č. 2, 6 a 7 vyhlášky č. 232/2004 Sb., v platném znění:

#### 15.2.6 Číslo ES podle EINECS, ELINCS nebo NLP

Nevztahuje se.

#### 15.2.7 Slova „označení ES“, pokud jde o látky uvedené v Seznamu závazně klasifikovaných nebezpečných látek

Nevztahuje se.

#### 15.2.8 Označování některých skupin nebezpečných látek a nebezpečných přípravků podle bodu 2 přílohy č. 7 k vyhlášce č. 232/2004 Sb., v platném znění.

Nevztahuje se.

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**VULSOL MS 5500**

strana 11/13

Datum vyhotovení: 26. 02. 2007

verze: 1.02

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 36246-33

**15.2.9 Další povinné označení výrobků, které obsahují látky vyjmenované v Příloze č. 10 k vyhlášce č. 232/2004 Sb., v platném znění**  
Nevztahuje se.

**15.3 Právní předpisy, které se vztahují na látku/přípravek**

**15.3.1 Nejdůležitější přímo použitelné předpisy Společenství a další předpisy ES vztahující se k údajům v bezpečnostním listu:**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES.

**15.3.2 Nejdůležitější předpisy na ochranu zdraví vztahující se k chemickým látkám a přípravkům, jimiž do českého právního řádu byly převedeny příslušné směrnice EU, vztahující se k chemickým látkám a přípravkům, které se týkají posuzovaného přípravku**

Zákon č. 356/2003 Sb., v platném znění, o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů.

Vyhláška č. 232/2004 Sb., v platném znění, kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků.

**15.3.3 Zdravotnické a bezpečnostní předpisy, které se týkají posuzovaného přípravku**

Zákon č. 258/2000 Sb., v platném znění, o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů.

Vyhláška č. 432/2003 Sb., v platném znění, kterou se stanoví podmínky pro zařazování prací do kategorií, limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů, podmínky odběru biologického materiálu pro provádění biologických expozičních testů a náležitosti hlášení prací s azbestem a biologickými činiteli.

Zákon č. 20/1966 Sb., v platném znění, o péči o zdraví lidu.

Zákon č. 309/2006 Sb., v platném znění, kterým se upravují další požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v pracovněprávních vztazích a o zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při činnosti nebo poskytování služeb mimo pracovněprávní vztahy (zákon o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci).

Nařízení vlády č. 178/2001 Sb., v platném znění, kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci.

**15.3.4 Nejdůležitější předpisy na ochranu životního prostředí vztahující se k chemickým látkám a přípravkům, které se týkají posuzovaného přípravku**

Zákon č. 185/2001 Sb., v platném znění, o odpadech a o změně některých dalších zákonů.

Vyhláška č. 376/2001 Sb., v platném znění, o hodnocení nebezpečných vlastností odpadů.

Vyhláška č. 381/2001 Sb., v platném znění, kterou se stanoví Katalog odpadů, Seznam nebezpečných odpadů a seznamy odpadů a států pro účely vývozu, dovozu a tranzitu odpadů a postup při udělování souhlasu k vývozu, dovozu a tranzitu odpadů (Katalog odpadů).

Vyhláška č. 383/2001 Sb., v platném znění, o podrobnostech nakládání s odpady.

Zákon č. 254/2001 Sb., v platném znění, o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon).

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**VULSOL MS 5500**

strana 12/13

Datum vyhotovení: 26. 02. 2007

verze: 1.02

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 36246-33

Zákon č. 86/2002 Sb., v platném znění, o ochraně ovzduší a o změně některých dalších zákonů (zákon o ochraně ovzduší).

### 15.3.5 Požární předpisy, které se týkají posuzovaného přípravku

Zákon č. 133/1985 Sb., v platném znění, o požární ochraně.

Vyhláška Ministerstva vnitra č. 246/2001 Sb., v platném znění, o stanovení podmínek požární bezpečnosti a výkonu státního požárního dozoru (vyhláška o požární prevenci).

Na výrobek se vztahují platné předpisy EU i ČR o označování hořlavých kapalin.

### 15.3.6 Nejdůležitější předpisy pro přepravu, které se týkají posuzovaného přípravku

Vyhláška MZV č. 64/1987 Sb., o Evropské dohodě o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR).

Vyhláška ministra zahraničních věcí č. 8/1985 Sb., v platném znění, o Úmluvě o mezinárodní železniční přepravě (COTIF).

Sdělení Ministerstva zahraničních věcí č. 14/2007 Sb.m.s., Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR) včetně „Přílohy A - Všeobecná ustanovení týkající se nebezpečných látek a předmětů“ a „Přílohy B - Ustanovení o dopravních prostředcích a o přepravě

Zákon č. 49/1997 Sb., v platném znění, o civilním letectví a o změně a doplnění zákona č. 455/1991 Sb

Vyhláška MZV č. 64/1987 Sb., o Evropské dohodě o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR).

### 15.3.7 Další předpisy, které se týkají posuzovaného přípravku

Neztahuje se.

## 16 DALŠÍ INFORMACE

### 16.1 Plná znění R-vět komponent přípravku, uvedených v položce 2 a 3

R 22 Zdraví škodlivý při požití

R 38 Dráždí kůži.

R 41 Nebezpečí vážného poškození očí

R 20/22 Zdraví škodlivý při vdechování a při požití

R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R 50 Vysoce toxický pro vodní organismy

R 34 Způsobuje poleptání

### 16.2 Pokyny pro proškolení

Neuvedeny.

### 16.3 Doporučená omezení použití (tj. nezávazná doporučení dodavatele)

Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví a životního prostředí.

### 16.4 Další informace (písemné odkazy nebo kontaktní místo technických informací)

Neuvedeny.

### 16.5 Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Údaje výrobce.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

---

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Název přípravku:

**VULSOL MS 5500**

strana 13/13

Datum vyhotovení: 26. 02. 2007

verze:1.02

Datum revize: 04. 11. 2008

č.bl: 36246-33

---

Při vypracování tohoto bezpečnostního listu v češtině byla použita originální verze bezpečnostního list výrobce (fa. TOTAL LUBRIFIANTS), č. 36246-33 ze dne 26. 02. 2007 v angličtině.

**16.6 Přidané nebo upravené informace (v porovnání s minulou verzí bezpečnostního listu)**